

Edito

Dear colleagues of Cities of jobs,

The magnificent seventh edition of Winterschool 2013 organized by the Cité des Métiers de Marseille Provence Alpes Côte d'Azur took place from 6 to 8 February. The event has once again become aware of our strengths, our resources. The original form given restitution workshops also allowed to take the full measure of the timeliness and quality of the reflections at the heart of our concerns.

Many delegations came:

160 participants from five countries and representing 24 of our Cities of jobs. To the program, 30 experiments presented over 15 workshops, 2 conferences, visit the offices of the City of Marseille and those of the Centre Partner of Aix-en-Provence, one of eight regional centers Associates. In the year 2013 when the territory Marseille-Provence is the European Capital of Culture, interculturality has been the leitmotiv. Alain CABRAS, professor at Sciences Po Aix-en-Provence, recalled the anthropological foundations of intercultural and showed its impact on the economy and management as an opening.

Tool for career security, Validation of Acquired Experience (VAE) has been the subject of a round table during which stakeholders have stressed the importance of making the system more flexible vocational training at Europe. The discussion also highlighted other current issues in Europe in terms of orientation and training throughout life: geographical and occupational mobility, promotion of new jobs (for example, those of the economy green) or the importance of synergies between different actors (policy makers, social partners, practitioners in the field, ...). More than ever it is necessary to build alliances not only at local level but also at national and European level.

A debate in which the closing session was largely echoes especially with the intervention of the great witnesses networks FREREF (John Vanoye) and CARIF-OREF (Maryse Dubois) and the members of the Network office: Gregory Evéquo (Geneva), Olivier Las Vergnas and Bernadette Thomas (Paris) as well as representatives of the Region Marseille PACA and employment center.

To finish this seventh edition, the intervention of the European Agency 2E2F who presented relevant programs could be mobilized by European countries, including Switzerland, mainly programs Grundtvig in the fight against illiteracy, funding opportunities for training and mobility.

A positive balance for the 7th Winter University. Interculturalism was not only thought of as a concept guiding the meeting but also a practice experienced for 3 days using the methods of mutual language. During the workshops, the leaders, performers, rapporteurs and participants practiced this method with great enthusiasm as not only promotes fairness linguistic but also kindness, the desire to be understood and to understand, qualities needed to work together.

After Marseille in 2013, the Caribbean in 2014? The proposal of the CDM Guadeloupe is considered. The Network office is responsible for assessing its feasibility. To be continued ...

In conjunction with the Winter School, a Working Group "Communication on 20 years" brought together more than 20 managers and communication officers of our Cities of jobs to accompany the celebration of 20 years of concept Cité des métiers.

The next General Assembly of the Network will take place in Paris on 17 and 18 June. This year will also be the opportunity to officially mark the twentieth anniversary of the concept of Cité des Métiers. So book those dates, because beyond some protocol, the General Assembly is primarily a privileged space to conduct joint reflection on our practices and our future.

Grégoire Evéquo, president of the CDM Network

THE AFTER OF WINTER SCHOOL

- all refunds rapporteurs videos, photos can be downloaded from the website: <http://winterschool2013.citedesmetiers.fr>
- all presentations PP, grids rapporteurs and other reports are available for download soon on the intranet network: <http://www.intranetcdm.org>
- a DVD of all the contents (videos, photos, reports, PP, reports) will arrive soon.

Contacts:

jmeire@citedesmetiers.fr

bernadette.thomas@universcience.fr

alexandra.tundo-berman@etat-ge.ch

The City of jobs of the Saint-Quentinois : an example of sharing the best practices between France and Belgium in the context of creating a City of jobs in Liège.

The construction of a project of City of jobs in Liège (Belgium) - project to be presented at the next Committee labeling - has led to several exchanges between the team of the association "Planet of jobs" in Wallonia and the City of jobs of Saint-Quentin, Picardy is a region on the border with Belgium.

In this context, Laurent MAUROY (Director General of Public Interest Group with the City of jobs of Saint-Quentin) and Christine CAMBRESY (responsible of Planet of jobs) quickly realized that their ambitions for their respective territories structures had many similarities (economic restructuring strategies in a very industrial - such as the development of careers in image and sound, away from the realities of employment for people in need of guidance and training, entrepreneurial acculturation ...).

Beyond helping to structure a new City of jobs, both partners were then quickly decided to engage in reflection to a transfer of skills based on a common goal: optimize orientation aid by approximating the public to the companies (*). The proposed actions are intended to:

- build a platform on each vocational area that improves the readability of local jobs;
- work orientation active from an early age;
- create pride among youth belonging to their "territory" by rewarding through the entrepreneurial fabric, industrial, and potential development;
- develop means of action and operational tools (rapprochement school - business & involvement teacher training; coaching and development training as an aid to orientation; development of segmented media against targets (schools, unemployed youth, parents, educators, counselors jobs, educators, teachers ...) = how to change our practices?
- experiencing some methods and "label" methods assessable and assessed by Planet of jobs. For example: the concept of Planet of jobs "E = Mc²." The City of jobs of Saint-Quentin could be the first national user, then propose it to the whole network of Cities of jobs;
- develop means of communication as a tool for guidance, promotion of local jobs and local training with new media platforms by target audiences (Web TV, Local TV, Social Networking ... like the "ECO MAG "Magazine of Economy and Local Employment on the Web

Other network structures of information and orientation

and on cable soon co-produced by the City of Saint-Quentin trades);

- rely on guidance for developing an entrepreneurial culture and vice versa. For example project of mini company in mission on managing a web TV reports on jobs and local businesses (educational project with teaching aid of St-Quentin TV);
- valuing our actions in a European project developing an approach and a multi partnership recognition.

Several partners are already identified to advance this initiative between the two border regions: the CCI of France, saintquentinTV, the City of Saint-Quentin, the city of Liège, the Picardie region, Wallonia, the French National Education, the Union of Metalworkers of Belgium, l'UIMM, the Belgian National Education, Universities in both countries, the European Economic Community ...

Thus a new European project profile type INTER REG, carried by the City of jobs of St-Quentinois in Picardy (GIP of the House of Employment and Training) and Planet of jobs, the association initiator of the future City of jobs of Liège in Wallonia for optimizing the orientation aid at the level of territories and taking into account their particularities.

(*) *As a reminder the City of jobs of Saint-Quentinois is labeled under the Public Service Orientation "Orientation for all."*

Contact: direction@maisonemploi-saintquentin.fr

FOCUS ON THE CITY OF JOBS OF MULHOUSE

The project of City of jobs in the area of Mulhouse results of a process which aims to promote local resources territory by this label. Far from creating a structure ex-nihilo, the idea is to start from the existing and strengthen networking. Because ¾ of the organizations involved in the City of jobs are within 5 minutes from the center of Mulhouse and Semaphore, the holder of the legal label that hosts 3 poles "advice" on its premises. The partner organizations have chosen to provide an innovative network organization makes it even more readable the offer of partners to help guide the public to the specific services offered by the relevant bodies, for no person has to enter in contact with more than two bodies to meet their needs.

Operation of the City of Mulhouse region trades

Porting legal Cité des Métiers is provided by a combination of local law "Semaphore South Mulhouse Alsace" associative platform, which includes the Mission Locale de Mulhouse, 2nd Chance School of Mulhouse, the Information Office of Youth and Youth Information Network Alsace and Space Multimedia (Internet based Employment) Mulhouse. Semaphore has 3 poles advice: "Go to Work", "Learn about the trades," "Choose training".

labeled "Orientation for all" are not only partners in the CDM, but also by the general public in accordance with the Charter CDM: CIO Bollwerk Mulhouse, Mulhouse City CIO, 4 Pole employment agencies, Fongecif Alsace, React, Chamber of Commerce and Industry South Alsace Mulhouse and Orientoscope, Chamber of jobs Alsace, AFIJ (Association to facilitate the integration of young graduates) The CIAREM (Centre integration and support job search), the Rehabilitation Centre of Mulhouse, Cap Emploi (Action and competence), Space Development, the Department of Information and Orientation of University of Haute Alsace.

Finally, the support structures are also members of the City of jobs of Mulhouse region: the House of Employment and Training Countries of the region Mulhouse, ONISEP, the Regional Council of Alsace, Alsace DIRECCTE, and m2A (Mulhouse Alsace Agglomeration).

In addition, the labeling of the Committee the October 23, 2012 has not only awarded the label operation in the City of jobs of the region of Mulhouse but was allowed to have an associated center in Freiburg, Germany.

Since the late 1980s, the network is particularly institutionalized cooperation between actors in the employment and training of the three countries of the Upper Rhine (France, Germany and Switzerland). Since its inception in 1999, EURES Crossborder-Upper Rhine is the main framework for the networking of these actors.

The basis of direct actions for employment is made by placing cross-border job seekers through the exchange of vacancies between public employment services and job search workshops in countries neighbors. Regarding training, organizations try to cooperate more on university education as vocational training to facilitate the cross-border learning and university courses bi-tri.

Region Mulhouse and Freiburg as part since 2006 with the Eurodistrict Freiburg Region / Central and South Alsace, declined locally these lines of work. For example, are organized days of meetings between French jobseekers and businesses willing to hire German border. In this context, the Agentur für Arbeit Freiburg target economic sectors and, in collaboration with Pôle emploi Mulhouse, workshops to prepare candidates shortlisted French exercise maintenance fast in German. It is important to note that the missions Arbeitsagentur are wider than employment center: it is the only actor in Germany, competent vocational guidance.

This recognition of the collaborative effort for several years with the Agentur für Arbeit (Employment Agency) of Freiburg is expected to intensify, giving a cross-border approach affirmed the structuring of the partners within the CDM.

The objective is to develop mutual understanding of labor markets and the German and French as well as opportunities to restore meaning to language learning German / French to the public by professional actors.

The center is located in the associated building for the

reception, orientation and public information on careers and training. Specifically, the cross-border dimension will be addressed in all working groups of the city of jobs and services offered by the Agentur für Arbeit included in the tools put in place. The process of professionalization of actors includes a visit to Freiburg French advisors.

Governance of the City of jobs takes place around two skill levels: the Strategy Committee and the Operating Committee, which coordinates the eight thematic groups within which the partners are divided according to their skills. The services offered by the City of trades

The joint implementation of the City of jobs and Public Service Orientation have not only brought together in a shared calendar under the same logo and the many events held in the territory for the information, the orientation, setting relationship, discovery, research jobs ... but also lead to a densification of the partnership work daily with the construction of common tools aimed at advisers and the public, the initiation of a common approach professionalization of charge home and counselors

Contacts: n.baele@mef-mulhouse.fr
d.locatelli@mef-mulhouse.fr

CALENDAR OF CELEBRATION FOR THE 20 YEARS

March 19 - Ostia, Italy

Inauguration of XIII Municipio - Ostia, CDM di Roma e del Lazio (Regionale, Ostia)

March 20 - Geneva

Spring training, CDM Grand Geneva

March 28 to May 4, HOM Saint-Quentin

The bus follows a route that learning should help to meet young audiences and inform learning especially with the expert advice of the City of Saint-Quentin trades.

8 April from 14h30 to 19h, CDM de la Villette, Paris

City of jobs of Paris-La Villette is organizing a day "Open House" for professionals. The program: understand the Cité des Métiers, better use the Cité des Métiers, become partners in the City of trades and a mini space debate.

All CDM Ile-de-France are invited to attend.

In addition, network wishing CDM duplicate the event on their territory can contact Olivier Las Vergnas.

Contact: olivier.lasvergnas @ universcience.fr
Tel. +33 6 32 34 60 10

April 8, Inauguration of the associated Annemasse

Inauguration of the associated CDM Grand Geneva to Annemasse.

Visit the network to access the links on CDMs:
www.reseaucitesdesmetiers.com

AGENDA & CALL FOR PROPOSALS

A NOTE IN YOUR DIARY!

4 and 5 April: Next committee labeling to Universcience, Paris

17-18 June: next General Assembly of the International Network of Cities of jobs in Paris, celebrating 20 years of the workshop and concept

CALL FOR PROPOSALS: DEADLINE!

- 2013 EUROPEAN YEAR OF CITIZENS: Consult the program guide "Europe for Citizens" 2007-2013 http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/programme/documents/2013/eacea_2012_00730000_fr.pdf
- there are still some opportunities for financing of the European citizenship <http://europa.eu/citizens-2013/fr/eu-funding-opportunities>

GRUNDTVIG:

If you are working on illiteracy, there will be other opportunities for funding between August 2013 and September 2014 (see the website of your National Agency).

- attend an event, do an internship: filing application in June 2012 to 2014.
- assistantship: March 30, 2013 deadline

Link for information on the call for proposals and the annual European manner of filing:
www.ec.europa.eu/education/grundtvig/doc872_en.htm

CEDEFOP study visits 2013-2014, submission of applications:

- First phase: study visits in September 2013 to February 2014. Deadline: 28 March 2013
- Second phase: study visits from March to June 2014. Deadline: October 15, 2013

Switzerland is now a country that can access certain programs of the European Union.

DEPARTURES ↔ NEWSCOMERS

LEROY Juliette has been appointed head of the Cité des Métiers de La Rochelle. She took office on February 1.

Arlette Marshal maintains the direction of the CDM and the Maison de l'Emploi, and will be useful in the management of assisted device through the creation of this new feature.

Contact: j.leroy@mde-larochelle.fr

Djemâa CHRAITI, responsible Interface Company, was appointed as head of the Cité des Métiers du Grand Genève on 1 April 2013. She replaces Pascale Lampert.

Djemâa CHRAITI also keep responsibility for Interface-Enterprise, which will increase the synergies between the two structures. She will take office April 1.

Contact: djemaa.chraiti@etat.ge.ch

THANKS

In advance, thank you for your cooperation.
Sincerely,

Grégoire Evéquoz : President of CDM's Network

Bernadette Thomas: Chief Editor and in charge of the Label

Alexandra Tundo Berman: Executive delegated

www.reseaucitesdesmetiers.org